



Handwritten text in Arabic script at the bottom of the page, likely a title or a dedication. The text is written in blue ink and is partially obscured by the illustration above it. The visible text includes the words "بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ" (In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful) and "الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي" (Praise be to Allah who).

ديموقراسي، اڤا كه ديموقراسي؟  
كنلكنله دي دري دكت دغن مناتف بو كو

„مببلا ديموقراسي“

سيواه \$1.00 سكوذي \$16.00

☆ ☆ ☆

توان ۳ تتوله بر كهندقن كبران  
چاريله دي ددالم بو كو :-

„منجاري كبران“

ساعه بركون فد سكف لايسن  
سيواه 60 سين سكوذي \$9.50

☆ ☆ ☆

منتأ دري سكارغ بو كو ۲ يفترسبوة دري :-

ابوبكر بن محمد الاعحمدي

248 جالن فوسه او فيس لام، كوت بهارو - كلنتن

# فتري باقيس

دغن

## نبي الله سليمان

ترجماهن

بدان فرسوراتن وانيتا  
مدرسة النعيم للبنات كلتن

1953

\*\*\*

دكلوار اوله ابوبكر بن محمد الاعمدي فنجوال بوکو ۲

248 جالن فوسه اوفيس لام

کوت بهارو - کلتن

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله شكور کامي کي حضرت الهی، یثقله بر قلوغ منتر جمهکن چریتا قندیق این، مدهمدن بر تمبه ۲ ماجو لاکي فرسوراتن بغسا کیت.

کامی بر هارف منداقة سمبوتن یثبأیک دری انق ۲ بغسا کامی لبه ۲ لاکي، ادیقکو ۲ لاکي دان فر مقوان یغ سدغ کیاة بلاجر اونتو کما جوان او کام بغسا دان تانهایر.

قاتوة کامی سبوتکن، بهوا سبهاکین دری حصیل ونجوانن چریتا این کامی اونتوقکن باکي بنتوان درما فلاجران، سکولر شیف " سکوله کامی " مدرسة النعیم للبنات " کلتنن. تریما کاسیه دری کامی :-

کینی براد دمصر ملانجوتکن فلاجران	{	فغوروس عموم تاهون 1953 سلامه حسن
		فنولوغ ۲
		1. زهره یحیا 2. آمینه صالح 3. دانلاءین

فتصحیح: زینون احمد

کوت بهارو کلتنن

1 فیرواری 1954.

بگنڊا سليمان اداله سُورغ نبي الله دان راج يفتله مندودقكي  
سيغكهسان گراجان مڱكنتي ايهندان نبي الله داود .

لواسن گراجان بگنڊا اياله مڱندوغي فلسطين ، شرق الاردن  
( جوردان ) لبنان دان سيريا هڱك كڱنتي ۲ سوغي فرات ( لتقن دسپله  
اوتارا سمنجوغ تانه عرب ) .

بگنڊا اداله سُورغ فمرنته يڱ طاعة ستيا دان سنتياس شكور كڱد  
الله ، جوڱ بر صفة كاسيهن بلس ، تيمبغ راس لاكي عادل فد حكومن  
كآتس رعيت جلات .

دري ايت بگنڊا امت دكاسيهي اوله الله ، سرت دكر نياكن كڱدان  
سبواه كراجان يڱمها بسر لاكي تيدق اد تولق بند يڱنن ، يايت حصيل  
دري فموهنن بگنڊا دري توهن يڱسبر بوپي ، هي توهنكو ! امقونيله  
اگنڊا گو دان كرنيله كڱد گو سبسر ۲ گراجان ، يڱ تيدق فرنه دكر نياكڱد  
سسياف فون سلفس دري گو ، سڱگوهن اڱگوله يڱامت فموره .



الله تله مبري فرنته كڱد اڱين سفاي اي ايڪوت دان طاعة اكن سكل  
كهندق ۲ بگنڊا سليمان سرت مڱيڪوت كسو كآنن ، دان الله تله مڱانگر هكن  
باڱين اكن شيطان ۲ دان جن سفاي مريڪ طاعة دان ملولسكن سكل  
سورهنن ۲ ، جوڱ مريڪ ممبوات اكن اف ۲ يڱدنتوتتي اوله بگنڊا .



الله تله مڱاجر بگنڊا سليمان اكن بهاس فرچڪاڱن بورغ ۲ دان  
بناٽغ ۲ ، مك فهم دان مڱرتيله بگنڊا اف ۲ يڱد كهندقكي ، دان اف ۲ يڱ  
دتوتركن اوله بناٽغ ۲ ايت دان تارا ساتو ساملائين .

اوله ایت بگندا سلیمان مغوچٹ تر یما کاسیه کفد توهنن 'سرت  
بر تمبھله قواۃ ای فد مہوات عبادۃ دان شکور سفای ای مغشکلکن  
کفدان سکل نعمۃ یغ بسر ایت .

## 2

فد سوات ہاری کلوار له بگندا سلیمان برسام ۲ بالا تنتران یغرامی  
سرت دایر یغی فول اوله کمفولن بورغ ۲ یغبر تر باشن دری اٹس مغیکوتی  
کبر اشکاتن بگندا، انتوق مایو غی بگندا دغن سائین درفد چہیا متہاری  
یغتریق فد ہاری ایت . بگیتولہ کادان بگندا دسفنجغ ۲ فرجالن ہشک  
سمفیلہ اشکاتن بگندا کسوات فر لیمباہن کدیامن کمفولن سموت 'منکل  
مریک ملیہت سہاج کبر اشکاتن بگندا دغن بالا تنتران یغ بایق ایت '  
بر کتالہ شیکور سموت کفد راکنن ،، واہی کمفولن سموت ۲ ماسوقلہ  
کامو سموا کتمفت ماسیغ ۲ سفای کامو تیدق اکن دلا بق اولہ سلیمان  
دان بالا تنتران کران مریکیت تیدق بدر یغ کامو دباوہ فیجقکن  
( تافق کاکہی ) مریک .

افکل بگندا مندغر سروان سموت ایت لالو سپوملہ بگندا دغن  
واجہن یغبر سری ۲ 'سرت مغشکت موکاں کلاغیت دغن تواضع دان  
شکور سمبیل بردعا ،، ایوہی توهنکو بریلہ اکندا کو توفیق دان ہدایۃ  
اشکو مدہمدان کو برشکور داتس سکل نعمۃ یغتلہ اشکو کرنیاکن  
کفد اکو دان دوا اورشتوا کو ، دان جوک سفای کو سنتیاس مغرجا  
کبایقکن یغ اشکو تلہ ریضا کفد اکو سرت ماسوقکنلہ اکندا کو کدالم  
کولوغن ہب ۲ یغ صالح دغن کمورہن اشکو .

کمدین بردیر یله بکندا سلیمان انتوق مریقسا باریسن تتران  
دمی سباریس کسباریس هغک سمقیله بکندا کباریس بورغ ۲، دانتارا  
فرهیمقونن مریکئیت هان بورغ هدهد (جلاتوق) سهاج یغ تیدق  
اکلیهاتن اوله بکندا، لالو بکندا فون برتان دغن مارهن: کناقکه اکو  
تیدق تر نمفق هدهد، ادا که ای تیدق براد دسینی؟

ادفون هدهد تادی ای تله فرکی منیغکل باریسن ایت دغن تیدق  
ممتا کبنارن درقد بکندا لبه دهولو یغمان فر بو اتن ایت منداتشکن  
کمر کان دان کمارهن بکندا، هغک دغن مارهن بکندا بر تیه: سسگوهن  
اکو اکن میقسا کندی اتوا کوا کنا امیل جیوان (مبونهن) اتو فون اکو اکن  
فر تته کفدان سفای ای منجوقکن کفد اکو بقتی یغیات داتس فر کچوالینن.  
تتافی کهیلاغن هدهد ایت هان سکجف ماس سهاج، کمدین ای  
کمبالی مغادف بکندا. سلوم درقد بکندا برتان اف ۲، تر لبه دهولو ای  
مپبهکن کفد بکندا ساتو بریتا فنتیغ انتوق مغلیقکن دیرین درقد  
حکومن یغبرت تادی، دمکین سمبهن: توانکو! فاتیگ تله لیهت ساتو  
فر کارا یغ بلوم فر نه توانکو سندیری مقسین، سکارغ فاتیگ اکن  
منچریتاکن کفد توانکو اف یغ سبیر براد ددالم فر نتاهن شورغ راج  
فتری دنگری سباء.

مندغر فر سمباهن هدهد ایت، بکندا تیدق بر تیه اف ۲ اوله کران  
بر ساغتن مارهن، تتافی ای تیدق مغاینداهکن کمر کان بکندا ایت بهکن  
تروس جوک ای منچریتاکن سکل اف یغدیلهتن.

سمبهن لاکي: توانکو! سسگوهن فاتیگ دافاتی شورغ راج فتري  
یغ مرنته تخت کراجان یغمها بسر سرت مقو پای سبواه سسگهسان یغامت  
اینده، تتافی بکندا سندیری دان رعیت ۲ سموا مپمبه متهاری، دان

تيدق مريکئيت بر تو هن کفد الله يڄ سبئر ۲ ن .  
منکل مندغر فرخبران يڄدمکين ايت لالو نبي الله سليمان فون  
بر تيته: يا! اکوا کن سياسته بنر که کات ۲ مو ايت اتو مو بر بو هڄ کفدا کو.

کمد ين بگندا منوليس سڄوچڄ سورة کفد راج فثري تادي ( نماش  
بلقيس ) فد کتیک ايت هدهد سدغ بر ديري دهداث بگندا دغن کتا کو تن  
يڄ ملمهکن تولغ سندیث ، اوله کران اي تيدق تاهو اڦا که ايسي کندو غن  
سورت يڄد توليس اوله بگندا .

منکل سلسي بر تيتهله بگندا کفد هدهد : نه ! امبيلله سورت اين  
دان باوا تر بڄله ککوت سباء نڄري يڄ کامو فرکي تادي کسيتو ، اڦيل  
کامو سمفي کسان بريله سورت اين کفد بلقيس ، کمد ين کامو فرهاتي  
بأیک ۲ اڦا که يڄ دي دان فڄيکوت ۲ ن اکن بوات سوده مباح سورتکو  
اين ، منکل کامو سلسيکن اوروسنکو اين ، کمباليله کفدا کو دغن سگرا .

مندغر تيته فرنته بگندا يڄدمکين ايت ، دغن سرت مرت هدهد فون  
مپمبوت سورت دري بگندا دغن مونچو غن لالو تر بڄ منوجو ککوت  
سباء دنگري يمن ( لتقن دسلاتن سمننچو غ تانه عرب ) .





سدغ بلقيس تيدور دغن لينان دأتس سبواه كاتيل يغ چنتيق ددالم  
 بيليق تيدورن، دغن تا سمنان ۲ ماسوقله هدهد كيبليق بلقيس دري تيغكف  
 يفتربوك سرت منچمفقن سورت ايت كأتس دادا بلقيس، بليو تر جاك  
 دري تيدورن دغن كحيران لالو مغمبيل سورت ايت، هاتي كچيل بليو  
 تر تا ۲ دري مانكه اكن سورت اين داتغ، فد حال تا بوله سئورغ فون  
 ماسوق كيبليقن كران فغاول ۲ سنتياس منچاك كليلغ كلالغ بيليق بليو،  
 ستله دبوك ليفاتن سورت ايت تروس بليو فون مباحن .

ستله ايت بلقيس بر تيته كغد سكلين اهل ۲ مشواره دان فمبسر ۲  
 نكري سفاي بر كمقول داستان، منكل مريك سكلين تله بر كمقول لالو  
 بليو بر تيته كغد مريك دغن تيتهن، واهي سكلين فمبسر ۲ كرا جان كو!  
 فد سوات ماس سدغ بيت تيدور دچمفقن كغد بيت سفوچق سورت يغ  
 چمر لغ، سورت ايت داتغن در فد سئورغ نماث سليمان يثمان كندو غن  
 دمولا اي دغن، بسم الله الرحمن الرحيم " تگسن اي ممتأسفاي كيت سموا  
 تيغكل ميمبه متهاري دان مپوره كيت ميمبه توهن يغد سمبهن . كمدين  
 بلقيس ديم سجوروس، ستله ايت بليو بر تيته قول، واهي سكلين يغ  
 حاضر، تولغله بري اف ۲ فيكران دان فغشوران كغد بيت دالم فر كارا  
 اين دان افاكه لغكاهن يغ فاتوت كيت فر بوات سكارغ؟ كران بيت  
 تيدق اكن مفر بوات ساتو ۲ فر كارا ملينكن دغن فيكران دان فر ستوجوان  
 توان ۲ سموا ."

ستغه در فد مريكيت مبري فيكران ماسيغ ۲ دغن گتا، توانكو!  
 كرا جان كيت قوات، اورغ ۲ كيت قوات، كيت مموپاي بالا تننرا يغ بايق  
 لاكي كاگه براني، اف يغ كيت تا كوتكن؟ ايوه! كيت بوله ملاونن

جگلو اي داتغ ممر اغي کيت ، دالم فد ايت فون فاتيک سر هکن فول  
فغشوران اين دباوه فرستو جوان توانکو ، کمدین بلقیس بر تيته فول  
کفد مریک ، فغشوران یغ سماچم این بو کنله تر بیتن دري فیکران یغ  
وارس ، کران فغراغن ایت اکن مرو سقکن کنتترامن نگري ، مان ۲ موزه  
یغ ممر اغي داتس ساتو ۲ کراجان ، مریک مرو سقکن نگري ایت دان  
جاديله گولوغن یغملیا دان بر فغکت تیغکی ایت رنده دان هینا ، کیران  
راج ایت داتغ ممر اغي کیت کمدین مریک منغ ، سدغکن کیت کاله ،  
نتی اورغ ۲ کیت دسیسا اتو دبو نهن . . . . .

ستله ایت فمبسر ۲ دان منتری ۲ ایت مپمبه فول کفد بلقیس کتان  
، توانکو ! کالو توانکو تا برستو جو دغن فیکران فاتيک ، مک بگیمان  
فول فیکران توانکو ؟ سفای دات فاتيک مفر تیمبغکن یغمان لبه بایک ،  
لالوله بلیو بر تيته ، چداغن بیت اکن مغیریم کفد راج سلیمان هدیه ۲  
بسر درفد خزانه کراجان یغ تیدق تر نیلی هر گنا دباوا اوله سورغ  
درفد فمبسر ۲ یغ بیت فیکر لایق سرت دایر یغی اوله بپراف اورغ ،  
سلفس ایت بیت اکن مندغر فول جواغن یغاکن دچریتاکن مریک ستله  
کمالی نتی .

سبلوم اشکاتن یغتر فیلیه انتوق مپاوا هدیه ایت براغکت بلقیس  
ممشکیل او توسن ایت سرای بر فسن ، بیت اکن مغو توس کامو سکلین سفای  
مپاوا هدیه ۲ بیت کفد راج سلیمان ، منکل کامو فرکی کسان فرها تیکنله  
اف یغبر لاگو دسان در یحال کقواتن کراجان ، سسوده ایت هندقله  
کامو کمالی دغن بپراف سگرا دان چریتاکن فول کفد بیت .

منکل سوده سیف سکل کلشکافن ، لالو براغکتله او توسن تادی  
دایر یغی اوله فغیر یغ ۲ یغ رامی منوجو ککوت اورشلیم ( ایبو نگارا

اتو قوست قمر نتاهن راج سليمان ( سبلوم اشکاتن اين سمفي ، هدهد تله  
قون تر بغي کفد راج سليمان سرت منچر يتاکن سکل کر قلغکه يغبير لا کو  
دسکليليغ استان قتر ي بلقيس .

## 4

دري ايت راج سليمان قون برسد يا انتوق مننجوقکن کفد او توسن  
بلقيس ، بتاف بسر کراجانن ، دکالا ايت جوک اي قون مرته کفد  
رعيت جلات سفاي ميديادان مغياسکن تمفت سمبوتن ايت دغن قلباكي  
ماچم فرهياسن يغ چنتيق لاکي مناريق . سلفس برف هاري سمفيله  
ماس انتوق ميمبوت اشکاتن تتامو يغ داتغ ايت ، مک راج سليمان قون  
تيدق ليغه لاکي مماغکن بدانن دغن فکايين ۲ دراج يغ هييه لاکي  
برکمر لافن ، لالو بکندا کلوار له بر سمايم داتس سيغکهنسان ، دکليليغي  
اوله رعيت جلات سرت دتدوهي اوله بورغ ۲ ، کتيک ايت جوک ماسوقله  
او توسن بلقيس کتمفت ايت ، مک الغکه حيرانن مريک بيلا مغيالاکن  
قمنداغن مريک کساره تمفت سمبوتن تادي ، يثمان فنوه دغن قلباكي  
ماچم فرهياسن يغ مراکوکن فغليها تن مات ، سهغک ميبککن مريک تيدق  
مفر چيأي اڤ يغ دؤندغ دان دسقي اوله مات سنديري ، گران قمنداغن  
دان کيسران ايت تاقرنه دليهت سعمور هيدوف مريک ، ليه ۲ لاکي  
حيران بيلا مريک مليهت سکمقولن بورغ ۲ يغ منجادي سئوله ۲ . قايوغ  
منندوهکن راج سليمان ، کتيک ايت جوک فراسان هينا دان رنده ديري  
مرسف کدالم هاتي مريک ، بيلا مريک براد دسمفيغ راج سليمان دان  
برتند يغ دغن کيسران کراجان بلقيس .

ددالم کادان يغ بکيتو حيران مريک تروس مپر هکن هديه ۲ يغ

دباوان کهد بکندا، تنافي بکندا اغکن دان تأماهو منریمان کران بکندا  
تیدق بر کهدق کهد هدیه ۲ ایت، ساتو سهاج یغ بکندا بر هارف کهد  
اوتوسن بلقیس یأیت سفای بلقیس دان فغیکوة ۲ ن فرچای ادا توهن  
یغته مینجادیکن مر یک دان تله مغرنیاکن کنعماتن دان کبأیقکن کهد  
مر یک، سرت منیغکلکن مپمبه متھاری. کمدین بکندا بر تان کهد اوتوسن  
تادی دغن تیتھن، ادا که کامو هندق مغرنیاکن کهد بیت اکن هدیه  
این؟ اوہ! سسغکوهن توهن تله مغرنیاکن کهد بیت اف یغ بیت  
بر کهدق، دان بیت سکارغ لبه کای درفد کامو ( مقصودن بکندا تیدق  
ماهو منریما هدیه ایت ) دسینی بیت فرچای یغ کامو سموا بر کمبیرا  
دان بر بسر هاتی دغن هدیه ۲ یغ کامو بر چیتا ۲ هندق مبری کهد بیت،  
تنافي سکالی ۲ بیت تیدق بر کمبیرا دان تیدق برسو کچیتا ملینکن ستله  
کامو منریما هدایة دان توفیق دری الله، سفای کامو مملوق او کام اسلام  
سرت کامو منیغکلکن مپمبه متھاری دان کمبالی مپمبه توهن یغ اسما.  
دری ایت کمبالیلہ کامو کهد سیاغ ( بلقیس ) یغته مغوتس کامو کسینی  
دان کتاکناه کهد مر یک یغ کامی اکن مپرغ دغن بالا تنترایغ رامی یغ  
مان مر یک تیدق کواس منتاغین، ایاله انتوق مٹھالوکن مر یک دری  
نگری ایت، سرت انتوق منوکرکن کملیان دان کپسران یغ کوسغ ایت  
مینجادی کھینان دان کرندامن ( توندوق طاعة دان مپرهدیری دباو  
اکواسن ) .



ستله ایت کمبالیلله او توسن بلقیس ککوت سبباء دان تروس مغادؤف  
 راج مریک (بلقیس) بکندا فون بر تان : افاکه یغتلله کامو فر بوات ؟ .  
 جواب او توسن ایت : بکندا سلیمان تله مغمبالیکن هدیه ۲ه تو انکو  
 دان دی اغکن منریمان .

بلقیس حیران لالو بر تته : بلیو مغمبالیکن هدیه ۲ه کیت ؟  
 تگس او توسن ایت : یا تو انکو ! بلیو مغمبالیکن هدیه ۲ه کیت ،  
 کران هدیه ۲ه ایت تیدق سبگیتو بر هرک دسیسین دان تیدق میمای  
 سوات فون افکل دبندیغ دغن ککیان کرا جانن یغمها بسر .

تو انکو ! ( او توسن میبوغ فر سمباهن ) سگل جن ۲ طاعة دان  
 منورت سگل تته فرنتهن ، بورغ بر تر بغن داودارا کران مناوغي دان  
 ممایوغ بکندا . بگیتو جوک اغین تورت اکن سگل تته فرنتهن دان  
 فاتیک سکلین بلوم فر نه لاکي ملیهت سورغ راج فون یغ ستولوق  
 بند یغن دغن راج سلیمان ایت ، دان جوک فاتیک بلوم فر نه مندغر  
 اکن کیجقسنان دان کفینترانن یغامت تیغکی نیلینن .  
 تته بلقیس لاکي : افاکه یغد کتاکن کفد کامو ؟

او توسن ایت فون منجواب : بکندا تله بر تته یغ ای اکن میرغ  
 نگری کیت بر سام ۲ دغن بالا تنتران یغ رامی انتوق مراغي کیت ،  
 سکیران کیت تیدق بر هنتی دان منیغکلکن میمبه متهار ی دان جوک ای  
 میوره کیت سکلین میمبه دان بر عبادة کفد تو هن یغمها کواس سبگیمان  
 یغد سمبه اولهن .

تته بلقیس : اف فیکران کامو تنغ امارن این ؟ .  
 جواب مریک : فو فیکران فاتیک ، سغگوهن کیت تیدق بردای دان

تيدق كسواس ملاون دان ممر اغي راج ايت ، كسران جك كيت بر فرغ  
 دغنن تننوله اكن جادي كاچو بيلو يغ مروسقنن كا مانن نكري كيت  
 دان سكل قمر نتهن دان ككواسان كيت اكن منجادي روسق بناس  
 سهرت مان كات قناته ، يغ منغ منجادي ارغ ، يغ كاله منجادي ابو .  
 منكل مندغر بلقيس كسات ۲ دري او توسن ايت ، بگندا فون ديم  
 سچوروس ، كمد بن مبهوات كسيمقون تيتهن : بيت اكن براغكت مغادفن !



## 6

ستله لشكف سديا سكل اغكاتنن انتوق مغادف بگندا راج  
 سليمان . مك بلقيس فون بر تيته مپوره قنول ۲ استان منجاك سيفكهان  
 بليو ، يغد سيمقن بايك ددالم سبواه بيليق يغ خاص ، يشمان دكاوالي  
 كرس سقاي تر جاوه درقد كچورين ، كهيلانن دان كروسقن .  
 اقبيل سلسي بهاج بلقيس مغوروسكن سكل كلشكافنن براغكتله بليو  
 دغن سكل الت كسران دان كمليانن ، سرت داير يغي اوله قرابت ۲  
 دراج ، منتر ۲ ، قكاواي ۲ كراجان انتوق مغادف بگندا سليمان .  
 ستله براغكت كندر ان ايت ببرا ف ميغكو ، سمفيله اغكاتن بلقيس  
 كدالم نكري قمر نتهن بگندا سليمان ، مك تردغر خبر له بگندا بهوا  
 بلقيس دان اغكاتنن اكن تيبا كاستان بگندا تا لام لاكي . مك اوله بگندا  
 سليمان منكل مندغر فر خبران ايت برسدياله بگندا انتوق مننجوقن  
 كقد بلقيس كسران كراجان دان قوا تكواس قمر نتهنن يغ لوار بياس  
 ايت ، سباكي سبسر ۲ كراجان دموك بومي اين .

مک بر اختیار له بکندا سلیمان دغن سدای او فاین انتوق مغمیل  
سگکھسان بلقیس یثله دسیمئن دان دکاول کرس تادی، سفای دباوا  
کنگری بکندا. دان جوک بکندا هندق منجوقکن کفد بلقیس اکن  
ککواسان دان قدره توهن یغدسمبه اوله بکندا، مک بکندا فون بر تان  
رعیت جلاتان: ادا که سیا ف ۲ یغ سگکو ف مباوا کماری سگکھسان بلقیس،  
سبلوم اشکاتن تیا کسینی؟.

دانتارا کالغن ۲ یغرامی دری سکل فر یثکت ایت تیا ۲ باغون جن  
یغبر نام عفریت مپمبه،، فاتیگ سگکو ف مباوا سگکھسان ایت کسینی کران  
فاتیگ کاکه فر کاس لاکي بر امانه، فاتیگ سگکو ف مباوا کماري دغن  
تیدق منچاچتکن اف ۲ سوات فون تننخ کایندهن سگکھسان ایت،  
سبلوم توانکو براثکت دری فر سما یمن توانکو این.

کمدین باغون قول سئورغ عالیم (ولی) یغ طاعة ستیا کفد الله لالو  
مپمبه،، فاتیگ بوله باوا کفد توانکو سگکھسان بلقیس دغن سکلیف مات  
سهاج، مک راج سلیمان فون ممبر کن کتان لالو ممر نته کفدان سفای مباوا  
داتغ سگکھسان ایت، سبلوم دباوا بر کات لاکي ۲ ایت،، ایوهی نبی الله،  
سیلا توانکو بر فالیح ککانن، بکندا فون دغن تالیغه لاکي تروس  
بر فالیح، کمدین ای فون مپمبه،، سیلا توانکو لیهت دهافن توانکو  
قول،، ستله ایت بکندا فون مندغ قول کاره دهافن، تیا ۲ سبواه  
سگکھسان راج بلقیس تر سر کم دهافن دباوا اوله اورغ تادی دری  
نگری یثامت جاوه، سگکوه چکف ای مباوا سگکھسان ایت دالم ماس  
سکلیف مات سهاج، سدشکن راج بلقیس ددالم فر جالنن منوجو استان  
بکندا سلیمان ایت ماکن ماس بر میثکو ۲ لمان.

بکندا ممرهاتی دغن جلسن کادان بنتوق سگکھسان یغ چوکف

مناریق هاتی دان ساعت انده یغد تمقا دری امس بر تاتهکن باتو ۲ فرمات  
 یاقوت یغبرورن ورنی، اوله کران کچفاتن یغ عجایب این مباحوا قول  
 بکندا سلیمان بر تفکور کهحضرة توهن یغته مملیا کنش دغن جالان مبری  
 کواس کغد لاکي ۲ (ولي الله) تادی بوله مباحوا سغکھسان یغ بکیتوانده  
 دری نگری یغ ساعت جاوه دالماس سکلیف مات سهاج، دسینی لاوله  
 بکندا مندوقکن کفلاش دغن کادان مر نده دیری دان شکور کهحضرة توهن  
 سراي برکات: این اداله فمیرین دان کر نیان توهنکو انتوق مندوک  
 اگو اداکه اگو تریما کاسیه کفدان اتو تیدق، کران سیاغ ۲ یغبر تریما  
 کاسیه کغد الله، مک سغکوهن ای بر تریما کاسیه باکی دیری سندیری،  
 سیالیقن سیاغ ۲ انکار کن نعمة توهن، مک توهن ساغ کای لاکي فموره.

## 7

ستله ایت بکندا سلیمان هندق مندوک قول کفینتران بلقیس لالو  
 بکندا مبری فرنته، او بهکنله سد یکیت بنتوق سغکھسان این، سفای کیت  
 اکن لیته راج بلقیس ایت کنل سغکھسان اتو تیدق، ستروسن اورغ ۲  
 یغد فرنته ایت تروس بکرج مغوبه سغکھسان ایت دغن منو کر دان مباحواغ  
 مان ۲ یغ فاتوت درفد باتو ۲ فرمات دان لاینش، دغن دتمبه بند ۲ ایت  
 اتو دکورغکنش. کمدین بکندا مبری فرنته قول سفای مریک ممینا  
 سبواه استان خاص یغ انده دبوات درفد کاج، انتوق دلتقکن سغکھسان  
 بلقیس ددالمن، مریکئیت فون ممیناله استان ایت، منکل سیف دلتقکن  
 ددالمن سغکھسان بلقیس سبکیمان یغد فرنته اوله بکندا، سغکھسان  
 ایت کلیهاتن ترغ بندرغ دان بر کمر لاقن یغ منمبه چرهن چواج کیلوان  
 استان تادی، سؤلله ۲ سبواه سغکھسان یغبر لاقن داتس موک لوت یغ



بر اومبق. منكل اشكاتن بلقيس سمفي، بگندا سليمان منو غكو ميمبو تن  
دلوار استان لاکي، دان بگندا مفر سيلان کن بلقيس منوجو کاستان. منکل  
بلقيس سمفي دهدافن استان، لالو بگندا مننجوقکن کفدان سيغکھسان  
ايت دغن بر تيته،، تيدقکه اين سيغکھسان توان؟ “ مک بلقيس ايت فون  
ممرهاتي دغن کادان يغ فونو کحيرانن، سؤله ۲ هاتي کچيلش برکات يا  
سبزن، تتافي هندق اي منگسکن بهوا سبزن سيغکھسان دي، ماسيه  
راکو، کران سوات فرکارا يغ روميت دان فایه سکالي باکي اورغ يغ  
برکواس بوله مېاوا سيغکھسان دري نگرين يغساعت جاوه ايت، لاکي  
فون اي ميمفنن دساتو تمفت يغ کوکوه دکاؤل دسکليليغن اوله  
فنجاک ۲ يغبایق، سیاؤکه اکفن بوله مېاوا ککراجان سليمان اين؟  
“ يا! سؤله ۲ سيغکھسان کامي “ سمفوق بلقيس منجواب فر تپان بگندا  
سليمان تادي.

سدغ بليو دالم کادان کحيرانن بگندا سليمان منگس دغن کتان  
“ اين سبزن پاله سيغکھسان توان، يغتله بيت باوا کماري دري کراجان  
توان دالماس سکجف سهاج “. بلقيس فون منوليه کموک بگندا سليمان  
سؤله ۲ تا فرچاي کفد تيته بگندا ايت. لبه جلس دان ستروسن بگندا  
سليمان برسېدا،، سيلاله توان فرکي مليهت دري دکت “ بلقيس تروس  
مغورق لشکه منوجو استان ايت، تيبا ۲ دليهنن داتارن يغتر لتق استان  
ايت کنمفقکن ساکن ۱۲ اير بر اومبق ۲ دان بر کيلوان ۲ لالو بلقيس فون  
مپنسيغ تقي باجون شفای تيدق دباسهي اوله اير يغدسگکان ايت. لالو  
بگندا سليمان مبري فوراغن دغن تيتهن،، توان، جاشن بيمبغ! اين  
بوکن اير تتافي اداله سبواه مهليکي يغددير يکن درؤد کاج يغانده “  
مک ماسوقله راج بلقيس کدالمن سرت ممرهاتي سيغکھسان ايت دغن

سجاس ۲ن، دان دسینی مختهویله بلیو، بهوا این اداله سیغکهنسان یغ سبئر،  
ستله بلیو دودق دأتس سیغکهنسان ایت هاتیش مٹاکوله بهوا راج سلیمان  
این ایاله فسوره توهن، دسینی انصافله بلیو دأتس کسلاهنش یغ سلام  
این مپمبه متهازی، مک بلقیس فون فرچیا له کفد الله توهن یغمها  
بسر، یغتله مبری توفیق کفدان داتغ مٹادف بکندا سلیمان، بلقیس  
مٹغکت کفلان کاره لاغیت، سراي مناده دوا بله تاغن دان بردعا دغن  
کتان، هی توهنکو سسگوهن اکو تله منظامکن دیریکو دغن مپمبه  
متهازی، تتافی سکارغ اکو تله برتوبه، تیدق اکن کو کمبالی لاکي  
کفد قرکارا ایت، دان سکارغ اکو تله ماسوق اسلام سرت اکو فرچای  
کفد فسوره اغکو سلیمان، اغکوله توهن یغ ممرنته عالم این .  
اخیرن بکندا سلیمان فون لغسوغ بر کهوین دغن فتری بلقیس دان  
دوا بواه کراجان یغبسر ایت برچنتوم منجادی سبواه نگارا یغامت  
لواس کاواسن فمرنتاهن .



بگندا سليمان قر نته كهد كمفولن جن ۲ سفای مباحو نكن سبواه مسجد  
 يقبسر لاكي انده انتوق تمفت بر عبادة ، مريك ( جن ۲ ) تيدق اشكن  
 ملاكو كن سورهنش كران طاعة ستيا قد منجنجوع قر نته بگندا ، لالومريك  
 قون تروس مبعواتن دغن ببرا ف لام ماس .

سوات هاري جن تله داواتي بهوا توغكت بگندا سليمان تر جمفق  
 داتس تانه دغن كادان رفوت دان رلاي دماكن اوله اوله ۲ تانه ، ستاهو  
 جن ايت بهوا بگندا بياسن تيدق قر نه اي منيغكل دان مبيار كن توغكتن  
 سفرت كادان بگيتو .

اوله يغمكين فد اشكافن جن ، بگندا سليمان تله ماتي اتو بر لاكو  
 كاتس اف ۲ كهذوران . سشكوهن تيدق برف لام ، جن تادي منداقت  
 خبر بهوا سبنرن بگندا سليمان تله ماتي ، مك دسيار كنه قر خبران  
 ايت كهد فواق ۲ جن يغلاءين ، يغ بلوم قون مريك منداقت اف ۲ بر تا  
 دري حال بگندا سليمان كران مريك جوكت سجنس مخلوق الله يغ تيدق  
 مغهوي اوروسن غايب ، سوده ايت بهاروله جن ۲ تادي مفاكو دان  
 قر چاي سفرت مان سوغو تن مريك دان تارا ساتو سام لاءين ، سكيران  
 كامی مغهوي سكل اوروسن غايب ، نسچاي تباداله كامی بر ككل دسيني  
 دالماس يغ سبگيتو لام ، مغمدمتكن ديري مغمدالي اوروسن بگندا  
 سليمان ، يثمان بليو منغكوغكن كاتس كامی فكر جان ۲ يغ برت ۲ لاكي  
 مپوسهكن كامی “

☆ تمت ☆

# فہریتاھو

---

بوکو ۲ اوگام یغ مودہ دان سنع دباچ دسکوالہ ۲ دان  
اولہ سگنن لافینن مشارکۃ ایالہ :-

فندھوان بنیہ اوگام 20 سین

بنیہ اوگام ( فقہ ) فغگل I 50 سین

بنیہ اوگام ( فقہ ) فغگل II 50 سین

بنیہ اوگام ( توحید ) 50 سین

بولہ ددافتی دکدی حاج داود الاحمدی جان تھکو فترا سمرق  
کوت بہارو کلننن .